

**MAZAĆ SIĘ** (35) *vb impf*

się (20), sie (15).

*W inf oba a jasne, w imp a pochylone.* ◊ *W pozostałych formach* ma- (25), mǎ- (1); ma- : mǎ-  
*BudBib* (2:1).

*inf* mazać się (7). ◊ *praes 3 sg* maże się (10). ◊ *3 pl* mażą się (2). ◊ *praet 3 sg m* mazał się (3). *f*  
mazała się (1). ◊ *3 pl m pers* mazali się (3). ◊ *imp 2 pl* mǎźcie się (1). ◊ *con 1 sg f* bych się mazała  
(1). ◊ *3 sg m* by się mazał (4). ◊ *3 pl m pers* by się mazali (1). ◊ *part praes act* mazać się (2).

*Sł stp s.v. mazać, Cn brak, Linde XVI – XVIII w. s.v. mazać.*

**1. Pokrywać swe ciało płynną, lepłą substancją (13) :**

**a. W celach leczniczych lub higieniczno-kosmetycznych: smarować się, nacierać się (12) :**

*mazać się czym* (11): *FalZioł* I 142c, V [2]a; bo sześc kxiężycow mǎzáli sie oleykiem Mirthowym/  
á drugǎ sześc inych oleykow y zioł wonnych pożywǎli. *Leop Esth* 2/12, 4. *Reg* 4/2; nábrawfzy śnieci  
ieczmienney/ zbiję iǎ z żołąciǎ wołowǎ przyczyniwfzy trochę oliwy/ á thym sie mǎżǎ [Cyganie] ná  
kǎżdy miesiąc/ á tymże gryżenia od wfzy y plech vchodzi *BielKron* 262, 145; *SienLek* 62v, 92;  
*GórnDworz* C6 [2 r.]; *RejZwierc* 235.

*Szereg:* »mazać się i trzeć« (1): z nienagłǎ karmie podǎwǎć po trofze/ między tymi nieco prácuiǎć/  
mǎzǎćfye y trzeć *SienLek* 92v.

**b. W celach rytualnych: być namaszczanym (1) :** I rofkazał/ aby sie wfzelki tżłowiek krtzǎc y  
vmierǎiǎć/ mǎzał/ y wniew [świǎtości namaszczeniǎ] nádzieię zbǎwienia fwego pokłǎdał. *KrowObr* 86.

**2. Kalać się, hańbić się [przy podmiocie osobowym odcień zwrotno-rezultatywny (skutek  
własnego działania), przy podmiocie nieżywotnym zwykle odcień bierno-rezultatywny (skutek działania  
zewnętrznego)] (22) :** Izráelǎ nápominǎiǎ w wezwǎniu iego/ áby sie nie mǎzał łączǎc sie z pogǎny.  
*BibRadz Is* 41 arg; *BudBib Ez* 22/3; Piyćieź tedy á vpijǎyćie sie/ á iuz sie tǎk mǎżćie á nie powfłtǎyćie/  
ábyćie vśc mogli przed mieczem *WerGośc* 236.

*mazać się kim, czym* (18): *GliczKsiǎż* B7v; A ieřliby Mǎż wolny z cudzǎ Zonǎ řprǎwę miał/ tedy  
cudze łoże plugǎwością cudzołożnǎ sie mǎże. *KuczKat* 320; *BudBib Dan* 1/8, *Ez* 14/11; Bo łkoro po  
Konřtǎntynowey śmierci/ řprořnych wiele á wfzetecznych Heretykow/ ná niew [stolicy carogrodzkiej]  
fiedziǎło: ktoremi sie onǎ bǎrzo częłto mǎzǎłǎ/ y znimi duchownie cudzołożyłǎ. *SkarJedn* 390; Nie  
day te<sup>80</sup> Pǎnie Iezu Chryřte/ áby sie vřtǎ moię/ bluznieniem imienia twego mǎzǎć miǎły. *SkarŻyw*  
75, 59, [282], 392, 479, 559, 569, 582; *SkarKaz* 121b, 315a; *SkarKazSej* 702a, 703a, 704a.

*W przeciwstawieniu:* »oczysći(a)ć się ... mazać się« (2): *GliczKsiǎż* B7v; Zǎklęta tǎka ziemiǎ/ nie  
oczysćia sie/ ále co dzień więcey mǎże. *SkarKaz* 315b.

*Szereg:* »szpacić się i mazać« (1): Abowim on fye iuz ras oczysćił y omył s plugǎwosci  
przirodzoney/ tǎk iźby wyęcey nyemyǎł fye yǎ řzpǎćić y mǎzǎć. *GliczKsiǎż* B7v.

*Formacje współrdzenne cf MAZAĆ.*